

SUCHMASCHINENOPTIMIERUNG UND ÜBERSETZUNGEN MIT OPTIMIERTER UMSATZRATE

Auf der Suche nach dem richtigen Partner für Suchmaschinenoptimierung und Übersetzungen mit optimierter Umsatzrate für französisch-, norwegisch und englischsprachige Märkte

Wir sind eine Marketingagentur für Onlineperformance und unser Schwerpunkt liegt auf ergebnisorientierten Marketingkampagnen. Da wir Kunden in verschiedenen Märkten haben, und diese Kampagnen in mehreren Ländern durchführen, ist es für uns unverzichtbar, dass wir in der Lage sind Blogs zu übersetzen.

Allerdings ist es wirklich schwierig solch einen Partner zu finden und unser interner Suchprozess dauerte darum bereits eine ganze Zeit an. Es geht schließlich um viel Arbeit – Die Stichwortsuche muss durchgeführt werden und die inhaltlichen Übersetzungen durch freie Mitarbeiter müssen koordiniert und geplant werden. Wenn die Stichwortsuche von einer Person durchgeführt wird und anschließend der Inhalt übersetzt und Korrektur gelesen wird, dann müssen Sie bei jeder einzelnen Sprache bereits mit 3 Personen zusammenarbeiten.

Wir trafen die Gründer von Localization Guru bei einer Marketingkonferenz einer Tochtergesellschaft in Berlin. Während wir uns über unsere Unternehmen austauschten, kam mir in den Sinn, den Bereich der Übersetzungen an Localization Guru abzugeben.

Ich schlug diese Zusammenarbeit bei uns im Unternehmen vor und wir beschlossen gemeinsam den Versuch zu wagen. Wir entschieden uns für eine Marketingkampagne für einen unserer Kunden, der eine Datingseite betreibt. Die Kampagne hätte in drei Sprachen laufen sollen – Französisch, Norwegisch und Englisch. Ich übergab die Materialien

auf Deutsch mit Schlüsselwörtern für die verschiedenen Sprachen und Localization Guru übernahm den Rest.

Wir beauftragten sie zudem mit der Übersetzung der Zielseiten dieser Kampagne und wir waren mit den Ergebnissen sehr zufrieden. Die Umsatzraten waren im Vergleich zu vorherigen Kampagnen 0,2% – 2,3% höher.

So verringerte sich mein Zeiteinsatz für eine Kampagne von 2 Stunden auf 30 Minuten pro Sprache. Seitdem arbeiten wir mit Localization Guru bei verschiedenen Projekten zusammen und ich muss sagen, dass es eine kluge Entscheidung war diese Partnerschaft einzugehen.

- **SUCHMASCHINENOPTIMIERTE BLOGS**
- **ZIELSEITEN MIT OPTIMIERTER UMSATZRATE**
- **3 MÄRKTE – NORWEGISCH-, FRANZÖSISCH-, ENGLISCHSPRACHIG**
- **VERRINGERUNG DER VERWALTUNGSZEIT VON 2 STUNDEN AUF 30 MINUTEN**
- **STEIGERUNG DES UMSATZES VON 0,2% AUF 2,3 %**

FLORIAN ECKELT CMO (Marketingchef) und Vorstandsmitglied

"Die Suche und Organisation von Texten für eine Vielzahl von Märkten war ein zeitintensiver Prozess. Seit wir mit Localization Guru zusammenarbeiten hat sich die Zeit, die für das Management der Übersetzung einer Kampagne benötigt wird, von 2 Stunden auf 30 Minuten verringert und die Umsätze haben sich sogar um 0,2% - 2,3% erhöht."

